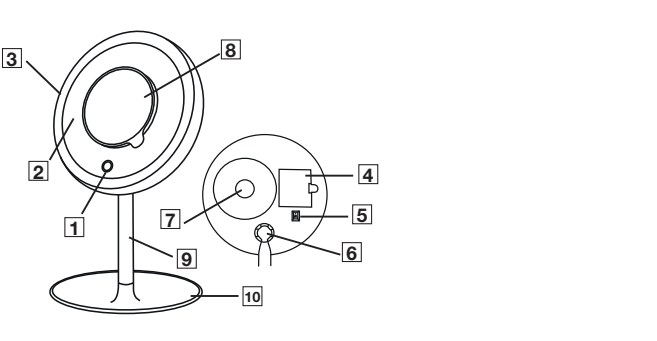


beurer BS 45



Beleuchteter Kosmetikspiegel | **Illuminated cosmetics mirror** | **Miroir cosmétique éclairé** | **Especjo de maquillaje con luz** | **Specchio cosmetico illuminato** | **Kosmetikspjel med lys** | **Sminkspegel med belysning** | **Sminkspeil med lys** | **Valaistu meikkipeili**

Gerätebeschreibung | **Device description** | **Description de l'appareil** | **Descripción del aparato** | **Descrizione dell'apparecchio** | **Beskrivelse af apparatet** | **Beskriving av produkten** | **Produktbeskrivelse** | **Laitteen kuvaus**



1 Touch-Schaltfläche | Touch button | Bouton de commande tactile | Botón táctil | Pulsante touch | Beröringsgränsefäde | Pekknap | Beröringsknapp | Kosketuspainike

2 Normale Spiegelfläche | Normal mirror | Surface réfléchissante normale | Superficie normal | Superficie dello specchio normale | Normal spejlfade | Normal spegelyta | Vanilig speilflate | Tavallinen peilipinta

3 Spiegelbeleuchtung | Mirror lighting | Éclairage du miroir | Iluminación del espejo | Illuminazione dello specchio | Spejlbelysning | Spiegelbelysning | Speilbelysning | Peilin valaistus

4 Batteriefach | Battery compartment | Compartiment à piles | Compartimento para pilas | Vano batterie | Batterierum | Batteriefack | Batterium | Paristolokero

5 EIN/AUS-Kippschalter | ON/OFF toggle switch | Interrupteur à bascule MARCHÉ/ARRÊT | Interruptor basculante ON/OFF | Interruttore a levetta ON/OFF | Tænd/sluk-vippeknap | Vippestrombrytare för PÅ/AV | Av/på-vippebryter | Virtakaisaisin

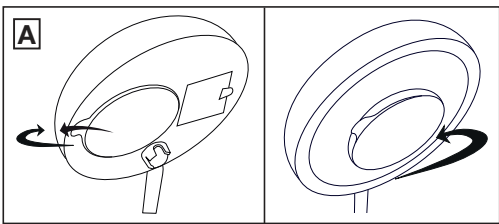
6 Kugelgelenk | Ball joint | Articulation | Articulación esférica | Snodo sferico | Kugleled | Kuleled | Nivel

7 Ausparung für magnetischen Spiegel | Recess for magnetic mirror | Emplacement pour un miroir magnétique | Ranura para espejo magnético | Incavo per lo specchio magnetico | Åbning til magnetisk spejl | Fördjupning för magnetisk spegel | Utsparing til magnetisk spejl | Syvynens magneettilla varustetulle peilille

8 Magnetischer Spiegel mit 5x Vergrößerung | Magnetic mirror with 5x magnification | Miroir magnétique avec grossissement 5 fois | Espejo magnético de 5 aumentos | Specchietto magnetico con ingrandimento 5x | Magnetisk spejl med 5 gange forstørrelse | Magnetisk spegel med fem gångers förstoring | Magnetisk speil med 5x forstørrelse | Viisinkertaisesti suurentava magneettilla varustettu peili

9 Spiegelhalterung | Mirror holder | Pied du miroir | Soporte del espejo | Supporto dello specchio | Spejlholder | Spiegelhållare | Spelholder | Peilin jalka

10 Aufbewahrungsschale | Storage base | Vide-poche | Bandeja | Piatto di appoggio | Opbevaringskål | Förvaringskål | Oppbevaringsokkel | Säilytysalusta



DEUTSCH

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

Wichtige Sicherheitshinweise

! WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung- und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen und reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachtung erlischt die Garantie.
- Bei direkter Sonneneinstrahlung besteht erhöhte Brandgefahr. Vermeiden Sie daher direkte Sonneneinstrahlung auf die Spiegelfläche.**
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass das Gerät und Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie das Gerät von spitzen oder scharfen Gegenständen fern.
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden.
- Nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung ist das Gerät auszuschalten.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Kosmetikspiegel dient ausschließlich der Unterstützung der täglichen Hautpflege wie der Beurteilung der Kosmetik und verfügt dazu über eine Spiegelfläche ohne Vergrößerung, sowie einen magnetischen Zusatzspiegel mit einer 5x Vergrößerung. Die eingebaute Beleuchtung dient ausschließlich zur besseren Sichtbarmachung der aufgetragenen Kosmetik und ist nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.

! Hinweise zum Umgang mit Batterien

- Wenn Flüssigkeit aus einer Batteriezelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Verschluckungsgefahr! Kleinkinder könnten Batterien verschlucken und daran erstickn. Daher Batterien für Kleinkinder un erreichbar aufbewahren!
- Wenn eine Batterie ausgetauscht ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme.
- Explosionsgefahr! Keine Batterien ins Feuer werfen.
- Batterien dürfen nicht geladen oder kurzgeschlossen werden.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts die Batterien aus dem Batteriefach nehmen.
- Verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Immer alle Batterien gleichzeitig auswechseln.
- Keine Akkus verwenden!
- Keine Batterien zerlegen, öffnen oder zerklernern.

Zeichenerklärung

Auf dem Gerät, in der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts werden folgende Symbole verwendet:

	WARNUNG Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit.
	ACHTUNG Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden an Gerät/Zubehör.
	Produktinformation Hinweis auf wichtige Informationen
	Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
	Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.
	Anweisung lesen
	CE-Kennzeichnung Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Die Produkte entsprechen nachweislich den Anforderungen der Technischen Regelwerke der EAWU
	Hersteller
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Gerät der Klasse III
	Nur zum Gebrauch in geschlossenen Räumen
	Schadstoffhaltige Batterien nicht im Hausmüll entsorgen
	Importeur Symbol

Inbetriebnahme

Verbinden Sie die Spiegelhalterung mit der Aufbewahrungsschale mittels Bajonettverschluss.

Batterien einlegen

Falls vorhanden, ziehen Sie den Batterie-Isolierstreifen am Batteriefachdeckel beziehungsweise entfernen Sie die Schutzfolie der Batterie und setzen Sie die Batterie gemäß Polung ein.

Anwendung

- Stellen Sie den Kippschalter auf der Rückseite des Spiegels auf die Position 1.
- Die Lichtquelle kann durch kurzes Berühren der Touch-Schaltfläche auf dem Spiegel ein- und ausgeschaltet werden.
- Durch langes Berühren der Touch-Schaltfläche können Sie nun die gewünschte Helligkeit des Spiegels stufenlos einstellen.

A Auf der Rückseite des Spiegels befindet sich ein kleiner zusätzlicher Spiegel mit einer 5-fach Vergrößerung. Sie können ihn nun mittig auf der großen Spiegelfläche anbringen (s. Abbildung A).

- Aufgrund des 360° schwenkbaren Kugelgelenks lässt sich der Kosmetikspiegel völlig frei in alle Richtungen drehen und verbleibt dann auch zuverlässig in der gewählten Stellung.

- Die Lichtquelle schaltet sich nach 15 Minuten automatisch aus.

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Schalten Sie nach der Benutzung des Spiegels auch immer den Kippschalter an der Rückseite des Spiegels aus, um die Batterien zu schonen.
- Reinigen Sie das Gerät nur in der angegebenen Weise. Es darf keinesfalls Flüssigkeit in das Gerät oder das Zubehör eindringen.
- Benutzen Sie das Gerät erst wieder wenn es vollständig trocken ist.
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder harte Bürsten!

Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte-EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:

Pb = Batterie enthält Blei,
Cd = Batterie enthält Cadmium,
Hg = Batterie enthält Quecksilber.

Technische Angaben

Maße (L x B x H):	200 x 190 x 338 mm
Spiegelfläche:	17,5 cm
Gewicht:	ca. 612 g (ohne Batterien)
Betriebsspannung:	4,5 V ---
Batterien:	3 x 1,5 V AA
Leuchtmittel:	28 LEDs
Farbtemperatur:	4.000-5.000 Kelvin
Leuchtdauer:	ca. 5 Stunden

Technische Änderungen vorbehalten.

Garantie

Nähere Informationen zur Garantie und den Garantiebedingungen finden Sie im mitgelieferten Garantie-Faltblatt.

Irrtum und Änderungen vorbehalten

ENGLISH

Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

Important safety notes

! WARNING

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to adhere to this instruction will void the warranty.
- Contact with direct sunlight poses an increased risk of fire. Therefore, avoid exposing the mirror surface to direct sunlight.**
- Keep packaging material away from children. There is the risk of suffocation.
- Before use, ensure that the device and accessories display no visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address.
- Keep the device away from pointed or sharp objects.
- If the device has been dropped or has suffered any other damage, it must no longer be used.
- The device must be switched off after every use and before any cleaning.

Intended use

The cosmetics mirror is solely for the purpose of supporting your daily skin care routine, such as assessing cosmetics. For this purpose it has both a mirror without magnification and an additional magnetic mirror with a 5x magnification. The purpose of the built-in lighting is simply to make it easier to see the applied cosmetics. It is not suitable for lighting a room.

! Measures for handling batteries

- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, wash the affected area with water and seek medical assistance.
- Choking hazard! Small children may swallow and choke on batteries. Therefore, batteries should be stored out of the reach of small children.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Protect batteries from excessive heat.
- Risk of explosion! Do not throw batteries into a fire.
- Do not charge or short-circuit the batteries.
- If the device is not to be used for a long period of time, remove the batteries from the battery compartment.
- Use identical or equivalent battery types only.
- Always replace all batteries at the same time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not disassemble, open or crush the batteries.

Signs and symbols

The following symbols are used on the device, in these instructions for use, on the packaging and on the device's type plate:

	WARNING Warning notice indicating a risk of injury or damage to health.
	IMPORTANT Safety note indicating possible damage to the device/accessory.
	Product information Note on important information
	Marking to identify the packaging material. A = Material code, B = Material number: 1-7 = Plastics, 20-22 = Paper and cardboard
	Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.
	Read the instructions
	CE labelling This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	The products demonstrably meet the requirements of the Technical Regulations of the EAEU
	Manufacturer
	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE
	Class III equipment
	For indoor use only
	Do not dispose of batteries containing hazardous substances with household waste
	Importer symbol

Initial use

Attach the mirror holder to the storage base by using the bayonet fitting.

Inserting the batteries

If present, remove the battery insulating strip on the battery compartment lid and remove the protective film from the battery, then insert the battery the correct way round.

Usage

- Flick the toggle switch on the back of the mirror to position 1.
- You can switch the light source on or off by briefly touching the touch button on the mirror.
- By pressing and holding the touch button, you can now set the desired brightness of the mirror.

A You will find a small additional mirror with a 5x magnification on the back of the mirror. You can now place it in the centre of the larger mirror (s. figure A).

- The 360° flexible ball joint enables the mirror to be freely rotated in any direction and will stay reliably in the chosen position.

- The light switches off automatically after 15 minutes.

Cleaning and maintenance

- Switch off the device each time before cleaning.
- Clean the device using a soft, slightly damp cloth and a mild cleaning agent.
- Always switch off the toggle switch on the back of the mirror after use, in order to preserve battery life.
- Clean the device using only the methods specified. Under no circumstances may liquid enter the device or the accessories.
- Do not use the device again until it is completely dry.
- Do not clean the device in the dishwasher.
- Do not use any abrasive cleaning products or hard brushes.

Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in household waste at the end of its service life. Dispose of the device at a suitable collection point in your country. Dispose of the device in accordance with the EC Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal. Batteries must not be disposed of in the household waste. They may contain poisonous heavy metals and are subject to special refuse treatment.

The codes below are printed on batteries containing harmful substances:

Pb = battery contains lead,
Cd = battery contains cadmium,
Hg = battery contains mercur.

Technical specifications

Dimensions (L x W x H):	200 x 190 x 338 mm
Mirror area:	17.5 cm
Weight:	approx. 612 g (without batteries)
Supply voltage:	4.5 V ---

Batteries:	3 x 1.5 V AA
Light source:	28 LEDs
Colour tone:	4,000 – 5,000 Kelvin
Lighting duration:	approx. 5 hours

Subject to technical changes.

Warranty

Further information on the warranty and warranty conditions can be found in the warranty leaflet supplied.

Subject to errors and changes

FRANÇAIS

Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

Indications importantes concernant la sécurité

! AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et non dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Ne respectez de cette consigne annuler la garantie.
- Risque d'incendie élevé en cas d'exposition aux rayons directs du soleil. Évitez donc d'exposer la surface réfléchissante aux rayons directs du soleil.**
- Maintenez les emballages hors de la portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Maintenez l'appareil à l'abri des objets pointus ou acérés.
- Si l'appareil est tombé ou a subi d'autres types de dommages, il ne doit plus être utilisé.
- L'appareil doit être éteint après chaque utilisation et avant chaque nettoyage.

Utilisation conforme aux recommandations

Le miroir cosmétique est conçu exclusivement pour faciliter les soins quotidiens de la peau, comme l'application de maquillage, et possède une surface réfléchissante sans grossissement ainsi qu'un miroir magnétique supplémentaire avec un grossissement 5 fois. La lampe intégrée est utilisée exclusivement pour permettre de mieux appliquer le maquillage et n'est pas adaptée à l'éclairage de la pièce.

! Mesures relatives aux piles

- Si du liquide de la cellule de pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincer la zone touchée avec de l'eau et consulter un médecin.
- Risque d'explosion ! Les enfants en bas âge pourraient avaler des piles et s'étouffer. Conserver les piles hors de portée des enfants en bas âge !
- Si une pile a coulé, enfiler des gants de protection et nettoyer le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Protéger les piles d'une chaleur excessive.
- Risque d'explosion ! Ne pas jeter les piles dans le feu.
- Les piles ne doivent être ni rechargées ni court-circuitées.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, retirer les piles du compartiment à piles.
- Utiliser uniquement des piles identiques ou équivalentes.
- Toujours remplacer toutes les piles simultanément.
- Ne pas utiliser de batteries rechargeables !
- Ne pas démonter, ouvrir ni casser les piles.

Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés sur le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil :

	AVERTISSEMENT Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.
	ATTENTION Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire.
	Information sur le produit Indication d'informations importantes
	Étiquette d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1 – 7 = plastique, 20 – 22 = papier et carton
	Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales.
	Lire les consignes
	Sigle CE Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
	Marque UKCA (UK Conformity Assessed)
	Les produits sont tout à fait conformes aux exigences des règlements techniques de l'UEEA
	Fabricant
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
	Équipement de classe III
	Pour une utilisation en intérieur uniquement
	Ne pas jeter les piles à substances nocives avec les déchets ménagers
	Symbole de l'importateur

Mise en service

Fixez le pied du miroir au vide-poche à l'aide de la fermeture à baïonnette.

Insérer les piles

Tirez éventuellement sur la languette isolante de la pile sur le couvercle du compartiment à piles ou retirez le film de protection de la pile et introduisez-la en respectant la polarité.

Utilisation

- Placez l'Interrupteur à bascule à l'arrière du miroir sur la position 1.
- La source lumineuse peut être allumée et éteinte à l'aide d'une courte pression sur le bouton de commande tactile du miroir.
- En appuyant longtemps sur le bouton tactile, vous pouvez régler la luminosité du miroir en continu.

A Au dos du miroir se trouve un autre miroir, plus petit, avec un grossissement 5 fois. Vous pouvez alors le fixer au centre du miroir principal (voir la figure A).

- L'articulation pivotant à 360° permet de tourner le miroir dans toutes les directions et maintient fermement le miroir dans la position sélectionnée.

- La lumière s'éteint automatiquement après 15 minutes.

Nettoyage et entretien

- Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide et un détergent doux.
- Après avoir utilisé le miroir, désactivez toujours l'Interrupteur à bascule à l'arrière du miroir afin de préserver la durée de vie des piles.
- Nettoyez l'appareil en suivant rigoureusement les instructions. En aucun cas du liquide ne doit pénétrer dans l'appareil ou ses accessoires.
- Ne réutilisez l'appareil que lorsqu'il est tout à fait sec.
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle !
- N'utilisez ni détergent dur ni brosse dure !

Élimination

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et font l'objet d'un traitement spécial. Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à substances nocives :
Pb = pile contenant du plomb,
Cd = pile contenant du cadmium,
Hg = pile contenant du mercure.

Caractéristiques techniques

Dimensions (L x L x H) :	200 x 190 x 338 mm
Surface réfléchissante :	17,5 cm
Poids :	env. 612 g (sans les piles)
Tension :	4,5 V ---
Piles :	3 x 1,5 V AA
Ampoules :	28 LED
Température de couleur :	4 000 – 5 000 kelvins
Durée de l'éclairage :	env. 5 heures

Sous réserve de modifications techniques.

Garantie

Pour plus d'informations sur la garantie et les conditions de garantie, veuillez consulter la fiche de garantie fournie.

Sous réserve d'erreurs et de modifications

ESPAÑOL

Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

Indicaciones de seguridad importantes

! ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entendiando los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.

- Las tareas de limpieza y mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.

- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.

- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie nel fuoco.
- Le batterie non devono essere ricaricate o mandate in cortocircuito.
- Qualora l'apparecchio non dovesse essere utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie dal relativo vano.
- Utilizzare solo tipologie di batterie uguali o equivalenti.
- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- Non smontare, aprire o frantumare le batterie.

Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati sull'apparecchio, nelle istruzioni per l'uso, sull'imballo e sulla targhetta dell'apparecchio:

	AVVERTENZA <div>Avvertimento di pericolo di lesioni o di pericoli per la salute.</div>
	ATTENZIONE <div>Indicazione di sicurezza per possibili danni all'apparecchio/agli accessori.</div>
	Informazioni sul prodotto <div>Indicazione di informazioni importanti</div>
	Etichetta di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone
	Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.
	Leggere le istruzioni
	Marcatura CE <div>Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.</div>
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	I prodotti sono comprovatamente conformi ai requisiti delle normative tecniche dell'UEE.
	Produttore
	Smaltimento secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
	Apparecchiatura di classe III
	Solo per uso in ambienti chiusi
	Non smaltire le batterie contenenti sostanze tossiche insieme ai rifiuti domestici
	Simbolo importatore

Messa in funzione

Attaccare il supporto dello specchio al piatto di appoggio mediante l'attacco a baionetta.

Inserimento delle batterie

Rimuovere l'eventuale linguetta isolante delle batterie sul coperchio del vano batterie o rimuovere la pellicola protettiva della batteria e inserire la batteria rispettando la polarità.

Utilizzo

- Mettere l'interruttore a levetta sul retro dello specchio in posizione 1.
- Per accendere e spegnere la luce, toccare brevemente il pulsante touch sullo specchio.
- Toccano il pulsante touch in modo prolungato è possibile regolare in modo continuo la luminosità dello specchio desiderata.

Sul retro dello specchio si trova uno specchietto aggiuntivo che ingrandisce di 5 volte. È possibile applicarlo al centro della superficie dello specchio grande (vedere figura A).

- Grazie allo snodo sferico girevole a 360°, lo specchio cosmetico può essere ruotato in tutta libertà in tutte le direzioni, rimanendo allo stesso tempo ben fermo nella posizione scelta.

La luce si spegne automaticamente dopo 15 minuti.

Pulizia e cura

- Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo.
- Pulire l'apparecchio con un panno morbido e leggermente inumidito e con un detergente delicato.
- Dopo aver utilizzato lo specchio, spegnere sempre anche l'interruttore a levetta sul retro dello specchio per risparmiare le batterie.
- Pulire l'apparecchio solo nel modo indicato. Non deve in nessun caso penetrare liquidi nell'apparecchio o negli accessori.
- Utilizzare l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie!
- Non utilizzare detergenti corrosivi o spazzole dure!

Smaltimento

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita, l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattate come rifiuti speciali.

Sulle batterie contenenti sostanze tossiche sono riportati i seguenti simboli:

- Pb = batteria contenente piombo,
- Cd = batteria contenente cadmio,
- Hg = batteria contenente mercurio.

Dati tecnici

Dimensioni (L x L x A):	200 x 190 x 338 mm
Specchio:	17,5 cm
Peso:	ca. 612 g (senza batterie)
Tensione di esercizio:	4,5 V ---
Batterie:	3 AA da 1,5 V
Luce:	28 LED
Temperatura di colore:	4000-5000 Kelvin
Durata di illuminazione:	circa 5 ore

Garanzia

Per ulteriori informazioni sulla garanzia e sulle condizioni di garanzia, consultare la scheda di garanzia fornita.

Salvo errori e modifiche

DANSK

Gennemlæs betjeningsvejledningen grundigt, og opbevar den til senere brug. Gor den tilgængelig for andre brugere, og følg anvisningerne.

Vigtige sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervs­mæssig brug.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion i sikker brug af apparatet og forstår, hvilke risici brugen indebærer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Renngøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Direkte solindstråling udgør øget brandfare. Undgå derfor direkte sollys på spejlfladen.**
- Hold børn på afstand af emballagematerialet. Der er fare for kvælning.
- Kontrollér for brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.
- Hold apparatet væk fra spidse eller skarpe genstande.
- Hvis apparatet er blevet tabt eller beskadiget på anden vis, må det ikke længere anvendes.
- Der skal slukkes for apparatet efter brug og for enhver rengøring.

Tilsigtet brug

Kosmetikspejlet er udelukkende beregnet som en hjælp til den daglige hudpleje såsom vurdering af kosmetik, og til dette formål har den en spejflade uden forstørrelse og et ekstra magnetisk spejl med 5 gange forstørrelse. Den indbyggede belysning er udelukkende beregnet til at gore det nemmere at se den påførte kosmetik. Den er ikke beregnet til at blive brugt som rumbelysning.

Anvisninger vedrørende batterierne i apparatet

- Hvis lækket batterisyre kommer i kontakt med hud eller øjne, skal området vaskes med vand, hvorefter der søges læge.
- Risiko for kvælnings! Småbørn kan sluge batterier og blive kvalt. Batterierne skal derfor opbevares utilgængeligt for små børn!
- Hvis der er løbet batterisyre ud af batteriet, skal du tage beskyttelseshandsker på og rense batterirummet med en tør klud.
- Beskyt batterier mod meget høj varme.
- Eksplosionsfare! Kast aldrig batterier ind i lid.
- Normale batterier må ikke oplades eller kortsluttes.
- Hvis apparatet står ubenyttet hen i længere tid, skal batterierne fjernes fra batterirummet.
- Der må kun anvendes batterier af den samme eller en tilsvarende type.
- Alle batterier skal altid udsiftes samtidigt.
- Der må ikke anvendes genopladelige batterier!
- Batterier må aldrig skilles ad, åbnes eller knuses.

Symbolforklaring

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

	ADVARSEL <div>Advarsel om fare for tilskadekomst eller fare for dit helbred.</div>
	VIGTIGT <div>Sikkerhedsanvisning om mulige skader på apparatet/tilbehøret.</div>
	Produktoplysninger <div>Vigtige oplysninger</div>
	Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap
	Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.
	Læs anvisningerne
	CE-mærkning <div>Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.</div>

	UKCA-mærket
	Det er godtgjort, at produkterne er i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union
	Producent
	Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektroni-sk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Udstyr af klasse III
	Kun til indendørs brug
	Batterier, der indeholder skadelige stoffer, må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald
	Importørsymbol

Brugtagning

Forbind spejlholderen med opbevaringskålen ved hjælp af en bajonetkobling.

Isætning af batterier

Træk i batterisoleringsstrimlen, hvis en sådan findes på batteriurmsdækslet, eller fjern batteriets beskyttelsesfolie, og indsæt batteriet, så polerne vender rigtigt.

Anvendelse

- Indstil vippekontakten på bagsiden af spejlet i position 1.
- Lyskilden kan tændes og slukkes ved en kort berøring af berøringsgrænsefladen på spejlet.
- Ved at berøre berøringsgrænsefladen i længere tid, kan du nu trinløst indstille den ønskede lysstyrke på spejlet.

På bagsiden af spejlet er der et lille ekstra spejl med 5 gange forstørrelse. Derefter kan du bringe det på den store spejflade (se illustration A).

- Takket være det drejelige 360° kugleled kan kosmetikspejlet drejes frit i alle retninger og bliver ligeledes i den valgte stilling.

Lyskilden slukker automatisk efter 15 minutter.

Rengøring og vedligeholdelse

- Sluk for apparatet, for det skal rengøres.
- Rengør apparatet med en blød, let fugtet klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Sluk altid for vippekontakten på bagsiden af spejlet efter brug for at spare på batterierne.
- Rengør kun apparatet på den anførte måde. Der må under ingen omstændigheder trænge væske ind i apparatet eller tilbehøret.
- Brug først apparatet igen, når det er helt tørt.
- Rengør ikke apparatet i opvaskemaskinen!
- Anvend ikke skrappe rengøringsmidler eller hårde børster!

Bortskaffelse

Åf hensyn til miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det er udtjent. Bortskaffelsen kan ske via den lokale genbrugsstation. Bortskaf apparatet i henhold til EU-retningslinjer for affald af elektrisk og elektronisk udstyr - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equip-ment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.

Batterierne må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og skal behandles som specialaffald. Disse symboler finder du på batterier med skadelige stoffer: Pb = batteriet indeholder bly, Cd = batteriet indeholder cadmium, Hg = batteriet indeholder kviksølv.

Tekniske data

Mål (B x H x D):	200 x 190 x 338 mm
Spejlflade:	17,5 cm
Vægt:	ca. 612 g (uden batterier)
Driftsspænding:	4,5 V ---
Batterier:	3 x 1,5 V AA
Lyskilde:	28 LED'er
Farvetemperatur:	4000-5000 Kelvin
Belysningsvarighed:	ca. 5 timer

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

Garanti

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garantihæfte.

Med forbehold for fejl og ændringer

SVENSKA

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, spara den för framtida användning, se till att den är tillgänglig för andra användare och följ anvisningarna.

Viktig säkerhetsinformation

VARNING

- Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas i kommersiellt syfte.
- Produkten får användas av barn över 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenheter och kunskaper under förut-sättning att de övervakas eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker det innebär.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Rengöring och allmänt underhåll får inte utföras av barn om inte barnet står under uppsikt av en vuxen.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre kan garanteras att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Ökad brandrisk om produkten utsätts för direkt solljus. Undvik därför direkt sol-bestrålning på spegelytan.**
- Håll förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn. Risk för kvävning!
- Innan du använder produkten måste du kontrollera att den och tillbehören inte har några synliga skador. Använd inte produkten i vecksamåa fall, utan vänd dig till åter-försäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.
- Håll produkten borta från spetsiga och vassa föremål.
- Om produkten faller i golvet eller skadas på annat sätt får den inte användas längre.
- Produkten ska stängas av efter varje användning och före varje rengöring.

Avsedd användning

Sminkspegeln underlättar vid daglig hudvård och som hjälp vid sminkning, och har en spegelyta utan förstoring samt en magnetisk spegel med fem gångers förstoring. Den inbyggda belysningen är en hjälp vid sminkning och är inte lämpad som rumsbelysning.

Åtgärder vid hantering av batterier

- Om vätska från en battericell kommer i kontakt med hud eller ögon ska det berörda området sköljas med rikliga mängder vatten. Uppsök läkare.
- Risk för sväljning! Små barn kan svälja batterier, vilket kan orsaka kvävning. Förvara därför batterier utom räckhåll för små barn.
- Om ett batteri läcker ska batterifacket rengöras med en torr trasa. Skyddshandskar ska bäras vid rengöringen.
- Utsätt inte batterierna för höga temperaturer.
- Risk för explosion! Kast aldrig batterier i öppna eld.
- Batterier får inte laddas upp eller kortslutas.
- Om produkten inte ska användas under längre tid ska batterierna tas ut ur batteri-facket.
- Använd enbart samma eller motsvarande batterityp.
- Byt alltid ut alla batterier samtidigt.
- Använd inte uppladdningsbara batterier!
- Batterierna får inte öppnas eller tas isär.

Teckenförklaring

På produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på typeskylten för produkten används följande symboler:

	VARNING <div>Varningsinformation om skade- eller hälsorisker.</div>
	OBS! <div>Säkerhetsinformation om risk för skador på produkten/tilbehören.</div>
	Produktinformation <div>Hänvisar till viktig information</div>
	Märkning för identifiering av förpackningsmaterial. A = materialförkortning, B = materialnummer: 1–7 = plast, 20–22 = papper och kartong
	Separera produkten och förpackningskomponenterna och avfallshanterar enligt kommunala föreskrifter.
	Läs anvisningarna
	CE-märkning <div>Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella di- rektiv.</div>
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Produkterna har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk
	Tillverkare
	Avfallshantera produkten enligt EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE
	Klass III-utrustning
	Endast för inomhusbruk
	Batterier som innehåller skadliga ämnen ska inte kasseras som hushåll-savfall
	Symbol för importör

Före första användning

Sätt ihop spegelfästet med förvaringskålen med hjälp av bajonettfattningen.

Sätta i batterier

Dra av batterisoleringssteppen, om det finns en sådan, från batterifackslocket, avlägsna batterikyddsfolien och sätt in batterierna med polerna vända åt rätt håll.

Användning

- Vrid vippeströmbrytaren på spegelns baksida till läge 1.
- Ljuskilden tänds och släcks genom att kort beröra pekskärmen på spegeln.
- Genom att trycka länge på knappen på pekskärmen kan du nu steglöst ställa in önskad ljusstyrka.

På spegelns baksida finns en liten spegel med fem gångers förstoring. Nu kan du fästa den i mitten av den stora spegelytan (se bild A).

- Tack vare den 360° vridbara kullen kan sminkspegeln vridas fritt i alla riktningar och står sedan stabilt i det läge som du har valt.

Ljuskällan släcks automatiskt efter 15 minuter.

Rengöring och underhåll

- Koppla alltid ur strömmen före rengöring.
- Rengör produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa och ett mildt rengöringsmedel.
- Stäng alltid av spegeln med vippeströmbrytaren på baksidan av spegeln efter användning för att spara på batterierna.
- Rengör endast produkten enligt anvisningarna. Det får absolut inte komma in vätska i produkten eller i något tillbehör.
- Använd inte produkten igen förrän den har torkat helt.
- Diska inte produkten i diskmaskin!
- Använd inga starka rengöringsmedel eller hårda borstar!

Avfallshantering

Av miljösök får produkten inte kastas i hushållsavfallet när den ska kasseras. Lämna den i stället till en återvinningscentral. Produkten ska kasseras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elek-troniska produkter – WEEE. Väänd dig till ansvariga kommunala myndigheter vid frågor som rör avfallshantering. Batterier får inte slängas i hushållsavfallet. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska sorteras som farligt avfall. Följande teckenkombinationer förekommer på batterier som innehåller skadliga ämnen: Pb = batteriet innehåller bly, Cd = batteriet innehåller kadmiium, Hg = batteriet innehåller kviksilvler.

Tekniska specifikationer

Mått (B x H x D):	200 x 190 x 338 mm
Spegelyta:	17,5 cm
Vikt:	ca 612 g (utan batterier)
Driftsspänning:	4,5 V ---
Batterier:	3 st. 1,5 V AA
Ljuskälla:	28 LED'er
Färgtemperatur :	4 000–5 000 Kelvin
Lystid:	cirka 5 timmar

Med reservation för tekniska ändringar.

Garanti

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garanti-foldern.

Med förbehåll för felaktigheter och ändringar

NORSK

Les grundig gjennom denne bruksanvisningen, ta vare på den til den til senere bruk, sørg for at den er tilgjengelig for andre brukere, og følg instruksjonene.

Viktige sikkerhetsmerknader

ADVARSEL

- Apparatet er kun ment for bruk i boliger/private omgivelser, ikke profesjonelt.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet og hvilke farer som er forbundet med det.
- Barn må ikke leke med apparatet.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Manglende overholdelse vil ugyldiggjøre garantien.
- Økt brannfare ved direkte solskinn. Unngå derfor solstråling rett på speilflaten.**
- Ikke la barn leke med emballasjen. Kvelningsfare.
- Kontrollør for hver bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale for-handler eller kontakt kundeservice.
- Hold apparatet og ledningen unna spisse, varme og skarpe gjenstander.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt i bakken eller fått andre skader.
- Slå av utstyret etter hver bruk, og pass på at det er avslått når det skal rengjøres.

Tiltenkt bruk

Sminkspeilet er bare ment som hjelp ved daglig hudpleie til vurdering av sminke og har derfor både en speilflate uten forstørrelse og et ekstra magnetisk speil med 5x forstørrel-se. Den innbygde belysningen brukes bare til å gjøre den påførte sminken bedre synlig. Den er ikke beregnet til rombelysning.

Merknader angående håndtering av batterierne

- Hvis væske fra en battericelle kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann og lege oppsøkes umiddelbart.
- Fare for sveiging! Små barn kan svelge batteriene og kveles. Oppbevar derfor batte-riene utilgjengelig for små barn!
- Hvis et batteri lekker, må du bruke vernehansker og rengjøre batterirummet med en torr klut.
- Beskytt batteriene mot for sterk varme.
- Eksplosjonsfare! Ikke kast batterier på åpen lid.
- Batterierne må ikke lades opp eller kortsluttes.
- Ta batteriene ut av batterirummet hvis produktet ikke skal brukes på en stund.
- Bruk alltid samme eller tilsvarende batteritype.
- Skift alltid ut alle batteriene samtidig.
- Ikke bruk oppladbare batterier!
- Ikke demonter, åpne eller odelegg batteriene på noen måte.

Symbolforklaring

Følgende symboler brukes på selve produktet, i bruksanvisningen, på emballasjen og på produktets typeskilt:

	ADVARSEL <div>Advarsel om fare for personskader eller helseisrisiko.</div>
	OBS <div>Det gjøres oppmerksom på mulige skader på produkt/tilbehør.</div>
	Produktinformasjon <div>Viktig informasjon</div>
	Merkning for å identifisere emballasjematerialet. A = materialforkortelse, B = materialnummer: 1-7 = kunststoff, 20-22 = papp og papir
	Skull produktet og emballasjekomponentene, og kast dem i henhold til gjeldende bestemmelser.
	Les veiledningen
	CE-mærking <div>Dette produktet oppfyller kravene i de gjeldende europeiske og nasjonale direktivene.</div>
	United Kingdom Conformity Assessed Mark
	Produktene oppfyller kravene i EOU's tekniske forskrifter.
	Produsent
	Avfallshåndteres i samsvar med EU-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Klasse III utstyr
	Kun til innendørs bruk
	Ikke kast batterier som inneholder farlige stoffer i vanlig husholdningsav-fall
	Importørsymbol

Før bruk

Fest speilholderen til oppbevaringsokkeken ved hjelp av en bajonettås.

Sette i batterier

Fjern eventuelle batterisoleringsstrips fra batteridekslet, henholdsvis beskyttelsesfo-lien på batteriet, og sett inn batteriet i samsvar med polaritetene.

Bruk

- Sett bryteren på baksiden av speilet i posisjon 1.
- Lyskilden kan slås av med en kort berøring av berøringsknappen på speilet.
- Med en lang berøring av berøringskappen kan du nå stille inn lysstyrken på speilet trinløst.

På baksiden av speilet er det et lite ekstra speil med 5-gangers forstørrelse. Du kan nå plassere det midt på den store speilflaten (se illustrasjon A).

- På grunn av kuleledet som kan dreies 360°, kan sminkespeilet dreies fritt i alle retnin-ger og blir også stående støtt i den valgte stillingen.

Lys et slås av automatisk etter 15 minutter.

Rengjøring og vedlikehold